



ENCONTRO NACIONAL UNIMASSEY

## Associados reelegem diretoria para o biênio 2017-2019



REDE MASSEY

Treinamentos, dias de campo e inaugurações de concessionárias

Nova linha de lubrificantes Massey Ferguson

ACONTECE



# Motivação para crescer

No ano de 2017, atuamos ao lado dos concessionários para fortalecer ainda mais o trabalho junto à fábrica e clientes. Em meio a desafios, aproveitamos as oportunidades e crescemos como associação, primando pela união na resolução das adversidades.

Por acreditarmos no lema “Juntos Somos Mais Fortes”, seguiremos pelo próximo biênio orientando a equipe a sempre trabalhar no melhor estilo cooperativo: o de prezar pela coletividade sempre. No dia 11 de dezembro, reunimos mais de 90 participantes no Encontro Nacional Unimassey para discutir o nosso negócio, com apresentações dos diretores sobre o cenário do mercado de máquinas agrícolas – especialmente da Massey Ferguson. O evento também foi pensado para motivar as suas equipes e lembrá-las da necessidade de valorizarmos o nosso produto, que possui qualidade e agrega valor ao trabalho do produtor rural.

Os produtos estão constantemente em evolução e precisamos estar atentos aos passos da tecnologia. Os concessionários devem buscar cada vez mais qualificar as equipes, para que possam levar aos agricultores o máximo conhecimento sobre todas as possibilidades de trabalho com as máquinas. Dessa forma, geramos confiança e fidelizamos.

Para o próximo ano, desejamos marcar mais a nossa presença, dividindo as certezas e contornando as incertezas do agronegócio brasileiro com garra e perseverança. Que ao lado de familiares e amigos, possamos confraternizar o encerramento desta etapa e celebrar as pequenas e grandes vitórias que tivemos.

Excelente Natal e próspero 2018 a todos!



**Paulo Finger**  
Diretor-presidente  
da Unimassey

## **Unimassey**



Juntos somos mais fortes

**O Informativo Unimassey é uma publicação da Associação Nacional dos Distribuidores Massey Ferguson (Unimassey)**

Rua Domingos Martins, 121 conj. 402  
92010-170 • Canoas • RS  
(51) 3472-9988 • [www.unimassey.com.br](http://www.unimassey.com.br)

Envie comentários sobre as matérias publicadas, bem como sugestões de assuntos que você gostaria de ler no *Informativo Unimassey* para o e-mail: [unimassey@unimassey.com.br](mailto:unimassey@unimassey.com.br)

**Diretor-presidente**  
Paulo Finger

**Diretor vice-presidente**  
Omar Luiz Scanagatta

**Tratores**  
Roberval Sebastião da Silva e  
João Batista Figueiredo Ramos

**Colheitadeiras**  
Rudney Doeler e  
Edoardo Mosena

**Pós-Venda**  
Paulo Nalvi Kober e  
Juliana Lima Guerini

**Consórcio e Financiamentos**  
Heraldo G. Boldrin e  
Rui Almeida

**Implementos**  
César Luiz Coser e  
Luiz Ubirajara Gomes da Silva

**Novos Projetos**  
Marcelo N. Ferreira e  
Márcio José Lucca

**Desenvolvimento da Rede**  
Mariza N. F. Esselin e  
Mauren D. Dumoncel

**Coordenação**  
Fernando Coimbra Fabbrin



**Edição 28**  
Dezembro de 2017

**Foto de capa**  
Fernanda Tatsch

### **Projeto, Redação e Editoração**

**stampa**  
comunicação corporativa

(51) 3023.4866 - (51) 9.8184.8199 ☎  
[www.stampacom.com.br](http://www.stampacom.com.br)  
[stampa@stampacom.com.br](mailto:stampa@stampacom.com.br)

**Direção-Geral, Edição e Revisão:**  
Eliane Casassola

**Redação**  
Fernanda Tatsch e Natacha Portal

**Editoração**  
Thiago Pinheiro e Vitória Fedrizzi

**Impressão**  
Gráfica: Pallotti ArtLaser  
Tiragem: 1.000 exemplares

# Encontro Nacional Unimassey reúne concessionários



Concessionários e  
diretoria da AGCO

Associados, vice-presidentes e diretores da AGCO participaram de jantar de encerramento do Encontro Nacional Unimassey que elegeu a nova diretoria



Diretoria eleita

A nova diretoria da Unimassey foi empossada na tarde de 11 de dezembro no Hotel Deville, em Porto Alegre (RS), durante o Encontro Nacional Unimassey. O presidente Paulo Finger foi reeleito para o biênio 2017-2019.

Paulo Finger enfatizou a importância da Associação para o andamento do trabalho pois, unidos, os concessionários conseguem avançar com muito mais eficiência. “Precisamos olhar para frente e continuar sempre unidos”, afirmou.



Concessionários durante coquetel de  
abertura do Encontro Nacional Unimassey







Paulo  
Finger

Os diretores da Unimassey deram continuidade com um balanço das ações realizadas no período de 2015 e 2017, com apresentação inicial de Roberval Silva, diretor de Tratores. Ele ressaltou a qualidade do produto ofertado pela Massey Ferguson, que tem todas as condições necessárias para enfrentar o mercado. Para Roberval, o ano não foi de desafios, mas de oportunidades. “Esse ano de 2017 trouxe grandes possibilidades para quem esteve ligado no mercado do Brasil e do exterior”, declarou.



Marcelo  
Ferreira



Roberval  
S. Silva



Rudney  
Doeler

Rudney Doeler, diretor de Colheitadeiras, reforçou o lançamento da MF 4690, que completou o portfólio de colheitadeiras e possibilitou alcançar todos os perfis de agricultores do país. “Nós precisamos evoluir, aproveitando e vendendo nosso produto”, disse. Heraldo Boldrin, diretor de Pós-Venda, recordou a temática dos comitês de Peças e Serviços. César Luiz Coser, diretor de Implementos, apresentou as oportunidades no setor, e Marcelo Ferreira, diretor de Novos Produtos, abordou a comunicação com os clientes para o lançamento de máquinas agrícolas. “Vamos ter que aprender a nova comunicação com os clientes nos meios digitais”, destacou.



César  
Luiz Coser



Heraldo  
Boldrin

## Quem somos

Mariza Esselin e Márcio José Lucca, diretores de Desenvolvimento da Rede, apresentaram os dados da pesquisa “Quem Somos”, realizada pela Unimassey. O objetivo do estudo foi reunir informações importantes sobre as concessionárias a fim de melhor conhecê-las e identificar as culturas de suas regiões de atuação e o quanto produzem.



Mariza Esselin e  
Márcio Lucca

## Escuridão total para exercitar o cérebro

Durante o evento, o palestrante Luciano Salamacha conversou com os mais de 90 participantes. Com as luzes apagadas por aproximadamente 80 minutos, instigou os presentes a interagir e a entender a metodologia Stakehand, em que a mão representa cinco passos para resolver os problemas do cotidiano. Nos dedos estão os pilares: força de vontade, conhecimento, disciplina, planejamento e resiliência. Com eles, profissionais e estudantes podem organizar as ideias em meio a situações adversas.



Luciano  
Salamacha



# Nova diretoria empossada

Confira os nomes da nova diretoria,  
conselheiros, titulares e suplentes  
para o biênio 2017-2019

## Diretoria

Diretor-presidente: **Paulo Finger** (Augustin)  
 Vice-presidente: **Omar Scanagatta** (Camagril)  
 Diretor de Tratores: **Roberval S. da Silva** (Redemaq)  
 Diretor-adjunto Tratores: **João B. Figueiredo Ramos** (Sotrima)  
 Diretor de Colheitadeiras: **Rudney Doeler** (Itaimbé)  
 Diretor-adjunto de Colheitadeiras: **Edoardo Mosená** (Mosená)  
 Diretor de Pós-Venda: **Nalvi Paulo Kober** (Redemaq Minas)  
 Diretora-adjunta de Pós-Venda: **Juliana Lima Guerini** (Volmaq)  
 Diretor de Consórcio e Financiamentos: **Heraldo G. Boldrin** (Amici)  
 Diretor-adjunto de Consórcio e Financiamentos: **Rui Almeida** (Comac)  
 Diretor de Implementos e ATS: **César Luiz Coser** (Camagril)  
 Diretor-adjunto de Implementos e ATS: **Luiz Ubirajara Gomes da Silva** (Magparaná)  
 Diretor de Novos Projetos: **Marcelo N. Ferreira** (Somafertil)  
 Diretor-adjunto de Novos Projetos: **Márcio José Lucca** (Pippi)  
 Diretora de Desenvolvimento da Rede: **Mariza N. F. Esselin** (Somafertil)  
 Diretora-adjunta de Desenvolvimento da Rede: **Mauren D. Dumoncel** (Itaimbé)

## Conselheiros Regionais

Região 1: Eugênio Caetano Alegretti (Sulpará)  
 Região 2: Jueine Paulo Mota (Jumasa)  
 Região 3: Daniel Pimenta de Figueiredo (Super Safra)  
 Região 4: Marcos Camargo (GRA)  
 Região 5: Marçal de Oliveira Obata (Disma)  
 Região 6: Marcos Arbex (Magparaná)  
 Região 7: Iason Pippi (Redemaq)

## Conselho Fiscal

Carlos Alberto Pippi  
 Walter Bordignon Filho  
 Marcelo Ferreira  
 João Carlos Gomes do Nascimento  
 Roberval Sebastião da Silva  
 Rudney Doeler

## Confraternização dos associados Unimassey

Os convidados participaram de coquetel de abertura e jantar de encerramento. O Encontro Nacional Unimassey contou com a presença de **Robert B. Crain**, vice-presidente sênior da AGCO das Américas, **Werner Santos**, vice-presidente de Vendas e Marketing da AGCO América do Sul, **Julio Escossi**, vice-presidente de Finanças da AGCO América do Sul, **Luiz F. Ghiggi**, vice-presidente de Engenharia de Produto da AGCO América do Sul e **Kelvin Bennett**, vice-presidente de Engenharia da AGCO América do Sul, além de diversos diretores





# Triama Norte vence licitação da Codevasf

**Processo prevê a entrega de tratores  
para o Governo de Minas Gerais**

» A Triama Norte foi vencedora da licitação realizada pela Companhia de Desenvolvimento Vale São Francisco (Codevasf) para entrega de tratores agrícolas de 75 cv. Os primeiros 45 modelos MF 4275CE foram entregues pelo governador do Estado de Minas Gerais, por meio da Secretaria de Estado de Desenvolvimento do Norte e Nordeste de Minas Gerais e do Instituto de Desenvolvimento do Norte e Nordeste de Minas Gerais (Sistema Sedinor/Idene), e serão utilizados para o desenvolvimento da agricultura familiar nas regiões.



**Gilberto Gualter dos Santos, diretor da Triama Norte, e Fernando Pimentel, governador de MG**

Gil Leonardi

Divulgação



Segundo informações do Governo, os tratores, equipados com grades aradoras, beneficiam o setor agrícola de 41 municípios que possuem assentamentos rurais ou comunidades agrícolas com produção familiar. Durante a entrega, realizada em 28 de outubro, o governador de Minas Gerais, Fernando Pimentel, destacou a importância do equipamento para melhorar a qualidade de vida das pessoas que terão acesso às máquinas.

“Participar e vencer esta licitação foi de muita importância para a Triama Norte, pois representa um grande crescimento em nosso faturamento. Agradeço muito a Massey Ferguson por desenvolver um trator específico para vendas em grandes volumes, que foi o diferencial para nós e para a nossa região”, afirma Gilberto Gualter dos Santos, diretor da Triama Norte.



Maurício Gomes



## Somafertil recebe troféu de Empresa do Ano em Goiânia

*CDL Goiânia reconhece destaque da concessionária no cenário empresarial da região*

» A Somafertil foi homenageada com o Troféu “O Anhanguera” de Empresa do Ano de 2017, concedido pela CDL Goiânia, em reconhecimento ao destaque no cenário empresarial da região. O troféu foi entregue em 23 de novembro, no Espaço Memoratto, em Goiânia (GO). Segundo Marcelo Ferreira, diretor da Somafertil, a soma de esforços, competências e trabalho focado podem superar qualquer crise.



Marcelo Ferreira recebendo troféu

Divulgação CDL Goiânia

“Assim aconteceu na Somafertil que, em meio a um período extremamente desafiador, em menos de dois anos, conseguimos dobrar nossa área nos segmentos de caminhões, de automóveis Land Rover e de tratores e máquinas agrícolas Massey Ferguson. Ao receber o prêmio pelo destaque que tivemos em gestão, eficiência e inovação, agradeço à equipe de colaboradores, que, muito bem treinada e comprometida, tornou essa conquista possível. Mesmo com as adversidades continuamos investindo, gerando empregos e prosperando”, comenta Marcelo Ferreira.

## Grupo Somafertil amplia área de atendimento

*Inauguração das novas lojas em Goiânia e Goiatuba está prevista para o primeiro trimestre de 2018*

Divulgação



» As regiões Sul, Sudoeste e Sudeste de Goiás passam a ser atendidas pela Somafertil, que assume a bandeira da Massey Ferguson nestes locais. A área de abrangência da concessionária soma, agora, 140 municípios, incluindo também as regiões Centro e Centro-Oeste do Estado.

Duas novas lojas serão abertas, uma em Goiânia e outra em Goiatuba, com previsão de inauguração para o primeiro trimestre de 2018. As novas lojas juntam-se às atuais, localizadas em Itaberaí e Rio Verde.

“Com o crescimento do grupo ao longo dos anos, aumentou também nossa responsabilidade de manter o mesmo atendimento que nos fez líder no mercado goiano. A Somafertil se destaca pela sua história de luta, trabalho e dedicação. E se valoriza por suas conquistas, sendo a maior delas, a credibilidade e o respeito de seus clientes e amigos. Reiteramos o nosso compromisso contínuo em buscar novas soluções tecnológicas para seguir favorecendo o crescimento do setor produtivo de Goiás”, afirma Marcelo Ferreira, diretor da Somafertil.



# Itaimbé realiza treinamento em colheitadeiras para equipe de vendas

A concessionária investe constantemente em capacitações para qualificar o trabalho das equipes



Divulgação

» A equipe de vendas da concessionária Itaimbé participou de treinamento sobre colheitadeiras na fábrica da Massey Ferguson em Santa Rosa (RS), nos dias 23 e 24 de outubro. O objetivo foi capacitar os profissionais sobre os equipamentos, qualidades técnicas e diferenciais competitivos.

“É muito importante que a equipe esteja alinhada, treinada e motivada. A Itaimbé investe na qualificação, pois time que não treina, não ganha”, afirma Mauricio Rosa, coordenador de Marketing do Produto e Fuse da concessionária.

## Tudo sobre pulverizadores



» Clientes da Itaimbé que possuem os pulverizadores MF 9030 e/ou MF 9130 Plus participaram de capacitação sobre a utilização dos equipamentos. Ronaldo Machado, coordenador de Marketing do Produto Pulverizadores da AGCO, ministrou o treinamento que aconteceu em Santa Maria (RS) e em Panambi (RS). Cerca de 40 agricultores estiveram presentes na qualificação. “O pessoal aproveitou muito bem a oportunidade. Interagiram bastante e fizeram muitas perguntas para o especialista.” relatou Edelmar Breitenbach, coordenador de Pós-Venda da filial de Panambi.



## Tratornan participa de Dia de Campo

»» A Tratornan esteve presente no 2º Dia de Campo Mais Inovação – Programa de Assistência Técnica e Gerencial do Senar (MS), promovido em parceria com a Federação da Agricultura e Pecuária de Mato Grosso do Sul (Famasul).

Realizado no dia 2 de dezembro, na Fazenda São Judas Tadeu, em Anastácio (MS), o evento contou com a participação de aproximadamente 130 pessoas, além da presença de Marcos Kraeski e Diogo de Oliveira, vendedores da Tratornan.

"Uma manhã muito produtiva em que foi abordado o tema 'Reforma de Pastagens' com a palestra de profissionais da Embrapa, UEM e Coneagro. Também tivemos a oportunidade de trocar ideias e informações com os produtores da região", comenta Marcos.

**Reforma de pastagens foi o tema da segunda edição do evento**



Divulgação

## Treinamento em Auto-Guide 3000 na Buritis Máquinas

»» Os colaboradores das três lojas da Buritis Máquinas em Mato Grosso, localizadas em Água Boa, Canarana e Querência, receberam treinamento *in loco* sobre o piloto automático Auto-Guide 3000. O curso foi realizado na filial de Canarana e teve duração de 7 a 10 de novembro. Ministrado pelo instrutor Diován Soglio, da Massey Ferguson, o treinamento é dividido em aulas teóricas e práticas, abrangendo as particularidades de aplicação da tecnologia nos tratores, colheitadeiras e no pulverizador da marca.

**Tecnologia Auto-Guide 3000 tem grande procura por produtores da região**

"A vantagem do treinamento realizado na concessionária é que proporciona aprimoramento da equipe como um todo e, assim, conseguimos atender a grande demanda que há na procura pela tecnologia", avalia Gian Costa, supervisor de Serviços da Buritis Máquinas. Ele acrescenta que 12 colaboradores participaram do curso. "Se fosse na fábrica, só conseguiríamos enviar dois ou três técnicos. Quando o treinamento ocorre dentro da concessionária capacitamos grande parte da equipe e isso nos deixa mais forte no campo."

Muito utilizado pelos produtores da região de atendimento da Buritis Máquinas, grande maioria voltada para grãos, o Auto-Guide 3000 é uma ferramenta utilizada para reduzir custos e aumentar a produtividade da lavoura, mantendo a máquina no traçado exato e evitando sobreposições e falhas.



Divulgação



## Stéfani inaugura filial em Avaré

*A empresa também está presente em Jaboticabal, Ribeirão Preto, Catanduva, Jaú e Lins, em São Paulo*



Divulgação



» A concessionária Stéfani inaugurou a nova filial em Avaré, cidade do interior de São Paulo. Autoridades locais, representantes da Massey Ferguson e do banco de fábrica acompanharam a cerimônia realizada no dia 4 de outubro.

A loja, localizada na rodovia SP-255, atenderá 18 municípios. "Avaré é diferente da maior parte das regiões atendidas pela Stéfani, onde predomina a exploração de cana-de-açúcar", afirma Daniel De Stéfani, diretor de marketing da concessionária.

A expectativa é ampliar a venda do portfólio de máquinas agrícolas voltadas ao mercado de grãos na região. "Trabalhamos os dois últimos anos em várias áreas para melhorar a gestão de venda e pós-venda. A expectativa é para um crescimento expressivo em 2018", declara o diretor.





## Tratornan comemora 30 anos de atuação no agronegócio

*Concessionária atende 50 municípios no Mato Grosso do Sul*

» Com foco na comercialização de máquinas, implementos, peças e assistência técnica especializada, a Tratornan começou atividades na cidade de Nova Andradina (MS), em 30 de setembro de 1987. Inicialmente, a concessionária atuava em cinco municípios da região. Hoje, a Tratornan atende 50 municípios do Mato Grosso do Sul, com sede em Dourados e filiais em Nova Andradina, Maracaju, Ponta Porã, Anastácio e Bonito.

"Nos orgulhamos em dizer que a Tratornan é fruto de uma vida de trabalho, com representatividade no mercado agrícola e na economia da nossa região de atuação.



Divulgação

Nesses 30 anos a empresa cresceu, nos tornamos uma família e sabemos da nossa importância direta e indireta para a sociedade, nossos funcionários e clientes", ressalta João Carlos Gomes do Nascimento, diretor da Tratornan. Atualmente, a empresa conta com 130 colaboradores.

## Mecaniza celebra 25 anos ao lado do produtor rural

» Em 1992, Antônio Facci, então gerente nacional de Vendas de Implementos e Gestão de Concessionárias da Massey Ferguson, deu início às atividades da Mecaniza em um prédio alugado na cidade de Patrocínio (MG). Situada numa região reconhecida pelo potencial da cafeicultura, a concessionária atende, atualmente, 11 municípios, com missão de agregar valor à comunidade agrícola, fidelizando clientes com a comercialização de produtos de alta qualidade e excelência nos serviços.

Incrementando os 25 anos de empresa, a Mecaniza comemora os 76 anos do fundador, dos quais 42 anos são de trabalho para a Massey Ferguson. "Para 2018, esperamos uma contínua melhora da economia e a expectativa de uma colheita maior de café na região. No momento, apostamos num crescimento conservador, entre 10 a 15%, considerando que se trata de ano de eleições e o cenário nacional ainda traz muitas incertezas", comenta Caio Marcelo Facci, diretor executivo da Mecaniza.

*Comemoração engloba os 76 anos do fundador da empresa, Antônio Facci*



Divulgação

A empresa registrou crescimento de 30% em unidades de tratores vendidos, no acumulado deste ano até o mês de novembro, em comparação ao mesmo período do ano anterior. A estimativa é encerrar 2017 com aumento em aproximadamente 15% sobre o número de máquinas comercializadas.



## Pippi Máquinas realiza demonstração de novos produtos

» A concessionária Pippi Máquinas realizou demonstração dos lançamentos da Massey Ferguson ao longo do mês de novembro nos municípios de Nova Itaberaba, Chapecó, Itá, São Lourenço do Oeste, Ponte Serrada, Xanxerê e Abelardo Luz (SC).



Divulgação

### Equipes visitaram clientes para apresentar novidades

A equipe aproveitou o período de plantio de soja para apresentar a alguns clientes os tratores MF 6711 e MF 6713, que apresentam alto rendimento e desempenho nas lavouras. “O objetivo foi levar a nova tecnologia disponível ao homem do campo”, afirma Márcio Lucca, diretor comercial da concessionária.

## Guimarães realiza Massey Show

### Concessionária realizou eventos em duas cidades do Mato Grosso

» A Guimarães reuniu especialistas em colheitadeiras e tecnologias da Massey Ferguson em mais uma edição do Massey Show. Os eventos, realizados no mês de novembro, aconteceram nas lojas de Lucas do Rio Verde e Primavera do Leste (MT).

#### Lucas do Rio Verde

Cerca de 330 pessoas compareceram com as famílias no evento onde foram expostos a colheitadeira MF 9895 com plataforma draper 40 pés, o pulverizador MF 9130 Plus e os tratores MF 6711, MF 7722 e MF 7725. “A receptividade dos clientes foi excelente. Os convidados se sentem valorizados com esses eventos e conseguem ver de perto as máquinas e receber explicações técnicas”, afirma Édina Ferreira Bueno, assessora da Diretoria da Guimarães Agrícola.

#### Primavera do Leste

O evento reuniu aproximadamente 200 pessoas na filial. “Fortalecemos o relacionamento com o cliente e apresentamos o trator MF 7725 da nova linha”, declara Édina. Na ocasião, foram expostos a colheitadeira MF 9895, os tratores MF 6711, MF 7722 e MF 7725 e o pulverizador autopropelido MF 9130 Plus.



Lucas do Rio Verde

Divulgação



Primavera do Leste



# Massey Ferguson lança linha de lubrificantes em parceria com a Shell

» A Massey Ferguson firmou parceria com a Shell Lubrificantes para o lançamento de lubrificantes de marca própria para suas máquinas agrícolas. Desenvolvida para oferecer proteção e alta performance nos motores, transmissões e sistemas hidráulicos, a nova linha será vendida exclusivamente nas concessionárias da Massey Ferguson a partir de dezembro. Novos produtos da linha de lubrificantes, inclusive para sistemas hidráulicos, serão lançados no primeiro trimestre de 2018.

Os primeiros produtos lançados no mercado serão dedicados aos motores e transmissões. Para os motores, o portfólio conta com três tipos de lubrificantes Massey Ferguson.

“Todos os concessionários estarão preparados para sanar dúvidas dos clientes e auxiliá-los sempre com a escolha mais adequada da nova linha de lubrificantes. As máquinas manterão seu excelente desempenho em campo, ao longo de todo o ciclo da lavoura”

### Rafael Almeida

Gerente de Estratégia Marketing e Inteligência de Negócios de Peças da AGCO América do Sul

**Produtos específicos para máquinas agrícolas promovem maior desempenho em tratores da marca**



“As máquinas fabricadas pela Massey Ferguson sempre estiveram protegidas pelos lubrificantes Shell, mas agora teremos produtos feitos especificamente para o nosso portfólio completo de tratores. Dessa forma, o produtor rural contará com a proteção adequada para as características do seu equipamento, desenvolvida para que as máquinas Massey Ferguson atinjam todo o seu potencial”, afirma Rafael Almeida, gerente de Estratégia, Marketing e Inteligência de Negócios de Peças da AGCO América do Sul.

Os lubrificantes Massey Ferguson oferecem um alto nível de proteção contra o desgaste por meio da formação de películas protetoras que impedem o contato metálico entre as peças críticas. Os lubrificantes de motores apresentam um alto poder de neutralização de ácidos e de proteção contra corrosão. Os lubrificantes Massey Ferguson promovem a limpeza e proteção em todas as peças lubrificadas, proporcionando uma operação mais eficiente e prolongando a vida útil da máquina.





# MF 4690: dicas para o máximo rendimento no campo

» A Massey Ferguson trouxe para o mercado de colheitadeiras híbridas a MF 4690. A máquina agrícola desenvolvida para a colheita de grãos possui 200 cv de potência. Oscar Pich Neto, coordenador de Marketing do Produto Colheitadeiras da AGCO, destaca algumas dicas para o produtor obter o maior rendimento na lavoura:

- 1 Utilize a MF 4690 na sua melhor regulagem de trabalho. O sistema híbrido de colheita permite alta facilidade de ajuste, proporcionando um menor índice de perdas, melhor qualidade de grão e menor consumo de combustível.
- 2 Faça as revisões, trocas de óleo e filtros nas horas ou datas determinadas pelo manual e/ou revenda, sempre utilizando suporte da rede Massey Ferguson.
- 3 Conte com um operador habilitado e treinado para operar máquina.
- 4 Utilize o óleo diesel recomendado para o motor da colheitadeira.
- 5 Realize diariamente a lubrificação da máquina e a verificação visual, observando a tensão das correias, correntes e possíveis vazamentos.
- 6 Faça uma limpeza com ar na colheitadeira e plataforma após a jornada de trabalho diária.
- 7 Utilize a plataforma da MF 4690 sempre regulada e calibrada.

**Especialista reforça cuidados para manter o desempenho da máquina**



“Com manutenção em dia e operação qualificada, a MF 4690 possui o melhor custo-benefício na colheita!”

**Oscar Pich Neto**

Coordenador de Marketing do Produto Colheitadeiras da AGCO







# Alarico Assumpção Júnior é reeleito presidente da Fenabrave

**Marcelo Ferreira, diretor da Somafertil, integra a vice-presidência executiva da casa**

O presidente reeleito agradeceu a renovação da confiança e garantiu que continuará se dedicando ao setor. "Reforço o meu comprometimento do último mandato, traçando pilares que objetivam fortalecer e preparar o setor para as mudanças do mercado e, assim, continuar contribuindo para o crescimento econômico do país", comentou Assumpção Júnior.

Divulgação Fenabrave



Alarico Assumpção Júnior



Marcelo Ferreira

Os presidentes das associações de marcas, filiadas à Fenabrave, reelegeram Alarico Assumpção Júnior como presidente da casa para o triênio 2018-2020. A eleição ocorreu durante assembleia geral, realizada no dia 23 de novembro, na sede da Fenabrave. A posse oficial para a nova gestão ocorrerá em 1º de janeiro de 2018.

## Anfavea divulga balanço de 2017

Setor de máquinas agrícolas e rodoviárias registra crescimento de 8% no acumulado do ano



Índices de crescimento



↑ 49%  
Exportações

↑ 8%  
Produção de máquinas

↑ 2,6%  
Setor

Dados da Associação Nacional dos Fabricantes de Veículos Automotores (Anfavea) confirmam a recuperação gradual nas vendas do segmento de máquinas agrícolas e rodoviárias no acumulado de 2017. Até novembro, o setor registrou expansão de 2,6% nas vendas, quando comparadas as 40,5 mil unidades de 2017 com as 39,5 mil unidades comercializadas internamente no mesmo período do ano passado.

As exportações registraram crescimento de 49% no acumulado do ano, com 12,9 mil unidades em 2017 contra 8,7 mil no ano passado, com aumento de 96,1% na comparação entre os meses de novembro de 2017 e de 2016.

A produção de máquinas também registrou expansão de 8% se comparada ao acumulado no mesmo período do ano passado, com o número de 52,3 mil unidades fabricadas.

Segundo Alfredo Miguel Neto, vice-presidente da Anfavea, a mudança das regras do Moderfrota impactou as vendas de máquinas no mês de novembro, porém não impediu o crescimento do setor. "A redução da carência de 18 para 12 meses dificultou o pagamento, por parte do produtor. Também houve uma expectativa de que os juros do Moderfrota seriam reduzidos no primeiro semestre de 2018, o que não acontecerá. Qualquer alteração de juros ocorrerá apenas no próximo ano", complementa.



# 2º Congresso Nacional das Mulheres do Agronegócio



Kristal Harden/CNMA

**Evento promove a valorização da liderança e do empreendedorismo feminino no segmento**



Divulgação CNMA

» Produtoras rurais de todo o país se reuniram para debater o protagonismo da mulher no agronegócio brasileiro, durante o 2º Congresso Nacional de Mulheres do Agronegócio, realizado nos dias 17 e 18 de outubro, no Transamerica Expo Center, em São Paulo. Com mais de 15 workshops práticos e painéis de debates, conduzidos por acadêmicos e profissionais reconhecidos no segmento agro, as participantes acompanharam palestras sobre assuntos que permeiam o setor: liderança integrada e empreendedora, sucessão, crédito rural, tecnologia e genética, agricultura digital, cooperação e cases de mulheres no agronegócio.

“Precisamos divulgar mais o papel da mulher e mostrar que também contribuimos e somos importantes para o desenvolvimento do agronegócio brasileiro. Temos que erradicar o pensamento de que só homens estão presentes no campo, tem muita mulher envolvida em todo o processo e desempenhamos papéis importantes na cadeia do agronegócio”, comenta Rosanna Mosena, proprietária da Fazenda Flamboyant, em São Gabriel do Oeste (MS).

## A barreira do PRECONCEITO

74,2%

Entre os desafios enfrentados na produção de alimentos no Brasil, as mulheres envolvidas no segmento ainda enfrentam outra barreira para ter seu devido reconhecimento na atividade: o preconceito. Segundo dados da pesquisa “Todas as Mulheres do Agronegócio” realizada pela Associação Brasileira do Agronegócio (Abag) e pelo Instituto de Pesquisa (Ipeso), 74,2% das mulheres entrevistadas relataram a existência de algum tipo de preconceito, seja de forma sutil (30%) ou evidente (44,2%). Não ser levada a sério, dúvidas sobre a habilidade, conhecimento e capacidade foram alguns dos problemas relatados.



Rosanna Mosena e  
Gerusa Trivelato

Arquivo pessoal

## Unimassey no Facebook

Curta a nossa página e fique por dentro das novidades da associação e das concessionárias.